

(中華郵局掛號特准立券認爲新聞紙類)

中華民國十二年四月七日

# 膠澳公報

第二十期

## 目錄

### 命令

大總統令

膠澳商埠督辦公署訓令第二二八號

膠澳商埠督辦公署訓令第二二二號

膠澳商埠督辦公署訓令第二二三號

膠澳商埠督辦公署訓令第二二四號

膠澳商埠督辦公署指令第二五八號(附原呈)

膠澳商埠督辦公署指令第三〇九號

膠澳商埠督辦公署指令第三一八號

膠澳商埠督辦公署指令第三一九號

膠澳商埠督辦公署指令第三二〇號

膠澳商埠督辦公署指令第三二一號

### 布告

山東青島地方審判廳公示送達第一一號

### 公牘

膠澳商埠督辦公署咨第二二號

膠澳商埠督辦公署公函第一四三號

膠澳商埠電話局公函

### 批示

膠澳商埠督辦公署批第二三四號

山東青島地方審判廳刑事判決(共七件)

▲命 令▼

大總統令

本年四月五日舉行關岳廟春戊祀典禮派國務總理張紹曾恭代行禮由內務部敬謹預備此令

國務總長張紹曾呈本院參議徐恩元請免職另候任用徐恩元准免本職此令

國務總理張紹曾呈外交部參事兼本院參議唐在章懇辭兼職唐在章准免兼職此令

任命饒漢秘虞維鐸爲國務院參議此令

任命范滋澤爲陝西督軍公署參謀長此令

派周詒春閻作霖朱曜王徹崔炳翰爲全國財政討論委員會委員此令

魏連茹授爲陸軍少將此令

王克昌授爲陸軍少將此令

全國煙酒事務署督辦王毓芝呈京兆煙酒事務局局長周起鳳調署任用准免本職周起鳳准免本職此令

任命張志澂爲京兆煙酒事務局局長此令

蒙藏院總裁貢桑諾爾布呈請將參事尹良唐文溥司長傅伯銳免職另候任用尹良唐文溥傅伯銳准免本職此令

任命張文金紹城爲蒙藏院參事此令

任命李詵爲蒙藏院司長此令

特授張晉以勳五位此令

任鳳賓晉給一等大綬嘉禾章此令

陶家瑤晉給一等大綬嘉禾章此令

王金銘給予三等嘉禾章此令

徐佛蘇給予一等大綬嘉禾章此令

中華民國十二年三月二十八日

任命張福運爲北京交通大學校長此令

任命劉式訓爲唐山大學校長此令

吳元澤沈郁文萬廷獻均授爲陸軍中將鄭桓沈尙樸李正溶張華輔張國威吳炳元均授爲陸軍少將陳世鏞授爲陸軍步兵上校並加少將銜田文荃黃潤霖胡三傑周炳焜王萬鵬均授爲陸軍步兵上校此令

兼陸軍總長張紹曾呈請將陸軍騎兵第四團團長高在田免去本職高在田准免本職此令

任命程希聖爲陸軍騎兵第四團團長此令

羅寶泰授爲陸軍步兵上校此令

內務總長高凌霨呈准山東省長兼膠澳商埠督辦熊炳琦電請任命成維靖爲山東膠澳商埠警察廳廳長應照准此令

兼陸軍總長張紹曾呈請任命于漳爲陸軍第一師副官長應照准此令

兼陸軍總長張紹曾呈請授黃炳坤羅飛黃梅占熬黃篤謨爲陸軍步兵中校何煥彬王慕梁爲陸軍步兵少校劉浩爲陸軍三等軍醫正均照准此令

兼陸軍總長張紹曾呈請授凌漢爲陸軍步兵中校應照准此令

內務總長高凌霨呈准察哈爾都統張錫元咨請將調署豐鎮縣知事周德鈺試署張北縣知事孫鴻志試署多倫縣知事畢培仁試署涼城縣知事郭成鈞免去署職均照准此令

內務總長高凌霨呈准察哈爾都統張錫元咨請任命畢培仁試署豐鎮縣知事章鴻年試署商都縣知事高蘊杰試署張北縣知事胡懷素試署多倫縣知事胡恩普試署涼城縣知事均照准此令

內務總長高凌霨呈准直隸省長咨試署直隸徐水縣知事桂巖另有任用請免署職應照准此令

楊希閔張開儒均給予一等文虎章楊池生楊如軒蔣克亮范石生均給予二等文虎章此令

王榮先給予二等嘉禾章馬鳴謙王泰臨熊維熊胡毓棠高維崑張國恩謝盛戡姚亞英萬宗周均給予三等嘉禾章童敏高炳适趙能濟何奇偉廖體仁姜凱錢鼎奎吳千里王勅均給予四等嘉禾章此令

張鑑桂劉玉山古日光李易標均給予二等文虎章此令

林警魂楊廷培陳天太戴永萃朱世貴均給予二等文虎章此令

但懋權丁立中李逢年均給予三等嘉禾章此令

李澤周給予三等嘉禾章此令

夏聲林頌賢均給予三等文虎章那其人楊應祥林如瑞均給予四等文虎章此令

李榮貴給予四等嘉禾章此令

高俊張篤倫均給予四等文虎章此令

茲修正縣知事審理訴訟暫行章程公布之此令

茲修正雲南第三覆選區補選衆議院議員日期令公布之此令

茲制定縣教育局規程公布之此令

茲制定特別教育局規程公布之此令

中華民國十二年三月二十九日

## 膠澳商埠督辦公署訓令 第二一八號

令港政局局長余晉蘇

爲令行事據商人胡基振呈請掃除海底障礙並擬具辦法及搜除海底界限略圖一紙請准施行等情前來查現在港則尙未頒布該商所請掃海一節是否可行及應如何監督防範以杜流弊之處合行令仰該局即便遵照詳細核議具覆以憑核辦原件抄發此令

計抄發原呈及附件全份

中華民國十二年三月三十一日

## 膠澳商埠督辦公署訓令 第二二二號

令財政局局長郭珠泉

爲令行事案據禮賢中學校校董蘇保志等稱懇請鑒核俯允免稅維持經費事竊查本校設備向分三處一爲上海街禮賢中學校一爲花笑街同善醫院一爲花笑街淑範女學校在德國時代本校地址及同善醫院地址是屬先借後買均蒙政府允予永免租稅惟淑範女學校是買地後始行開辦爾時因德政府與本校代表人意見不協遂加重稅屢邀減輕未肯允許及日本既有青島不但未將淑範女校地稅減輕且於本校及同善醫院兩處每年各加地稅十元有零是時德日戰後本校經費無着同人等公議只得暫將女學校及同善醫院停辦租給別人每月將其租銀充作本校經費但本校地址面積一萬八千零五十方米同善醫院地址面積一萬六千九百一十一方米每處每年納稅不過十元有零女校地址面積共合不過六千二百一十一方米每年納稅乃至五百一十八元一角之多其間多寡輕重之數殊欠公平當昏暗戰爭時代本無情理可言故本校隱忍至今今青島既還中國無不歡欣鼓舞以爲從此大放光明矧督辦蒞任以來掃除積弊百度維新而於教育一途尤具提倡熱心故本校亦得邀准恩施一體立案但校內經費支絀專恃同善醫院及女學校租項補助用是敢懇俯念下情將本校三處地稅概予捐免俾校內經費得以維持不致所有懇請免稅各緣由理合備文呈請

督辦鑒核施行實爲德便此呈等情據此合行令仰該局迅即核議具覆以憑核辦此令  
中華民國十二年三月二十八日

## 膠澳商埠督辦公署訓令 第二二二三號

令滄口商務會

爲令行事案據滄口小學校校長李法章學董秦居齋等呈稱該處天后宮校舍因商會借用又轉借於陸軍以致女生班無校舍不能開學呈請交涉讓還等情據此除函膠防司令轉飭軍隊遷讓外查滄口天后宮原非商會專款建築現有碑記及該校長學董等函呈可證且作該校校舍多年自難遽行變更現逾開學時期業已多日亟應由該會原借人妥商該處陸軍步兵三營九連排長另覓住所從速騰出原房以便該校得速開學合行令仰遵照仍將辦理情形妥速具覆毋違切切此令

中華民國十二年三月二十八日

### 膠澳商埠督辦公署訓令 第二二四號

令趙哥庄小學校主任教員藍恭詔

爲訓令事查該主任教員呈請辭職業經指令照准在案茲委張心濤充該校主任教員前往接替以重校務除委任外合行令仰該主任教員迅將校務交代清楚會銜呈報備案毋違此令

中華民國十二年三月二十八日

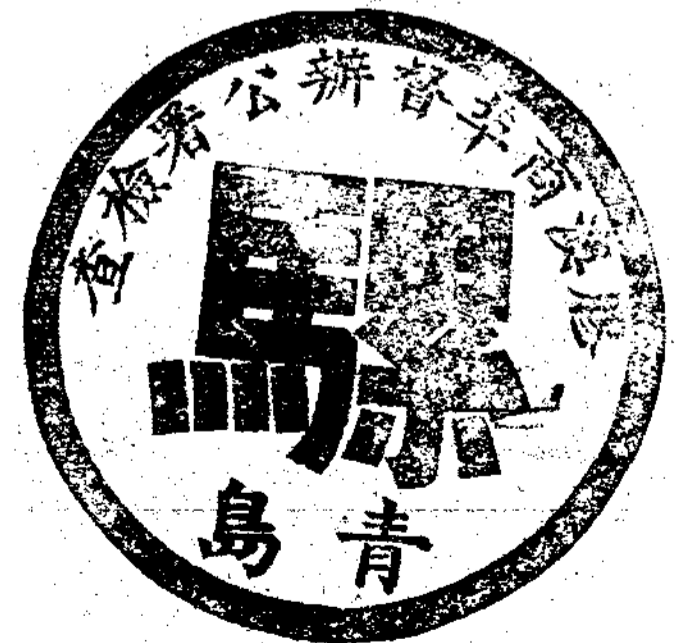
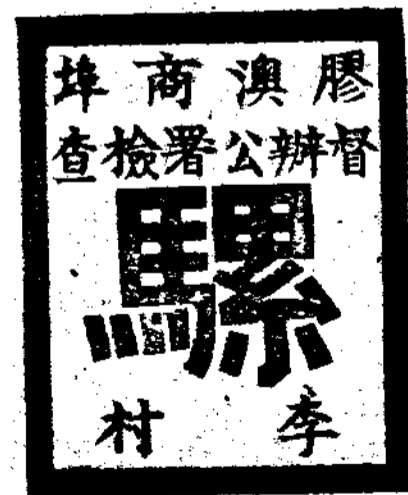
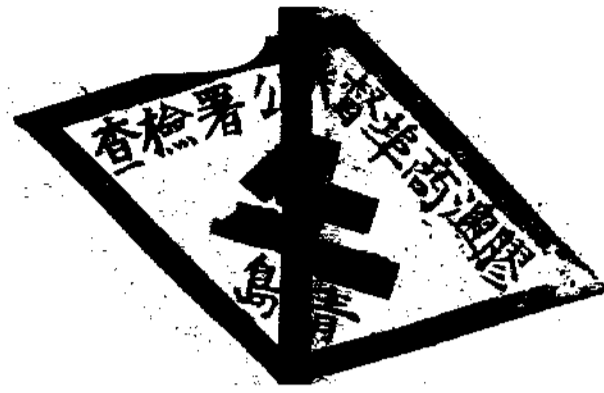
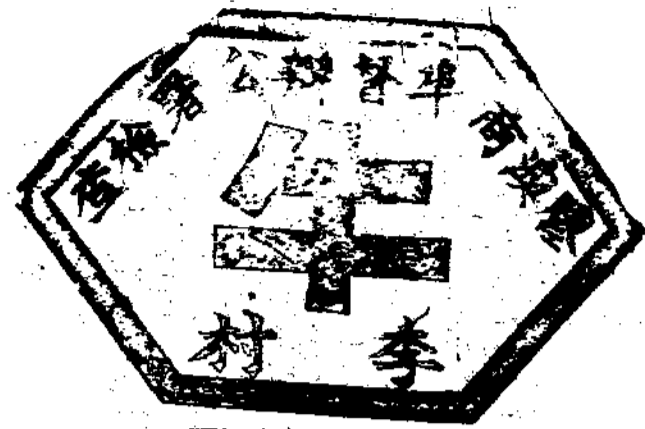
### 膠澳商埠督辦公署指令 第二一五八號

令屠獸場監理官

呈一件呈報啓用檢查印日期 并送印式請刊登公報 由

呈及檢查印式均悉除將該印式刊布膠澳公報外應准備案此令附件存





附原呈

爲呈報事竊查本場屠獸歷分銷售青島及輸出口外兩類均須經檢查官精密檢查適合衛生始蓋檢查印證自接收以來所在青島本場以及鄉區各屠場業將前日本軍司令部之檢查印取消一律改用督辦公署之檢查印計分牛犢山羊豚馬驢騾八種分別屠場所在地附有地名以資辨別惟輸出日本大連之獸肉因檢查問題尙未解決仍係沿用日本軍司令部之檢查印自奉令飭日本總領事所派檢查官到場業與該檢查官伊藤等會商妥洽自後凡有本場輸出獸肉一律用英文橢圓式檢查印業於本年二月二十六日開始啓用茲將各項檢查印式另紙印呈

鑒核并請將印式刊佈膠澳公報以昭信守所有改訂檢查印證并啓用日期理合備文呈報伏乞鈞署准予備案公布施行實爲公便謹呈  
督辦熊

附呈檢查印式二紙

屠獸場監理官楊草茂謹呈

# 膠澳商埠督辦公署指令 第三〇九號

令 警察廳

呈一件呈報查明膠澳自治促進會業經核准備案由  
呈悉該會組織既據查核准行應予備案至原擬簡章已經本署酌量修改除轉咨內務部備案外合將審定  
該會簡章隨令抄發仰即轉飭遵照可也此令

附抄發簡章一份

中華民國十二年三月三十一日

# 膠澳商埠督辦公署指令 第三一八號

令大麥島小學校校長徐澤聲

呈一件編呈校訓級訓由

據呈擬校訓級訓尙屬可行應准備案此令

中華民國十二年三月二十八日

# 膠澳商埠督辦公署指令 第三一九號

令趙哥莊小學校主任教員藍恭詔

呈一件請准辭職由

呈悉既據懇辭應予照准仰候另行派員接替可也此令

## 膠澳商埠督辦公署指令 第三二一〇號

令滄口小學校校長李法章等

呈一件請飭軍隊騰出校舍以便女生班趕速開學由

呈悉已據情函達膠防司令部轉飭軍隊遷移并令行該處商會妥商軍隊另覓駐所從速騰讓以便開學矣  
仰即知照此令

中華民國十二年三月二十八日

## 膠澳商埠督辦公署指令 第三二一一號

令臺東鎮兩級小學校校長張春峰

呈一件呈送校訓級訓表一件由

呈表已悉所擬大致可行惟質素和好兩語可易爲勤樸和平字樣仰即遵照更正此令

中華民國十二年三月二十八日

### ▲布告▼

## 山東青島地方審判廳公示送達 第一一號

爲公示送達事查梁永滔與復合泰因房租涉訟一案前經本廳定期審理派吏分別送達訴狀繕本及傳票旋據去吏李子英報稱被傳人復合泰所在不明票件無從送達等情復據梁永滔聲請公示送達業經裁決

照准並選任王繼興爲該被傳人特別代理人在案本廳現定四月二十五日下午一時爲公開審理日期合將該被傳人應收傳票及訴狀繕本依照民事訴訟條例第一百八十四條公示送達仰該被傳人遵照依期到庭辯論毋自延誤特此公示送達

計發傳票一張訴狀繕本壹件

右仰被告人復合泰知照

中華民國十二年三月二十八日

▲公牘▼

膠澳商埠督辦公署咨 第二二號

爲咨行事案據膠澳商埠警察廳呈據市民江敦祿等呈報組設膠澳自治促進會擬具章程轉呈鑒核示遵等情前來當經令飭遵照治安警察法查明該會內容應否核准由該廳逕行批示呈報備案去後旋據復稱奉令遵即轉飭青島市警察署詳細調查據稱查明該會組織內容與簡章相符並無別項情事具覆前來職廳詳核會章於治安警察法尙無不合自應准予備案除批示該會遵照並飭該管警察署隨時查察外理合據情呈請鑒核備案等情據此除指令應予備案並該會簡章本署酌加核改抄發該廳轉飭遵照外事關結社集會相應查照

貴部通咨抄錄批准備案文件暨訂正該會簡章備文咨請

貴部查照備案此咨

內務部

附抄四件

簡章一份

中華民國十二年三月三十一日

## 膠澳商埠督辦公署公函 第一四三號

逕啓者案據滄口小學校校長李法章學董秦居齋等呈稱該處天后宮校舍因商會借用又轉借於陸軍步兵第一團第三營九連三排以致該校女生班無校舍不能開學等情據此查滄口天后宮原係該處小學校舍在寒假期間暫時借用尙屬可行茲逾開學時期已久長此借用有碍學業素仰

貴司令注重教育熱心翼護應請轉飭該處軍隊另覓駐所設法遷讓俾得開課免荒學務除令該處商會并指令該校遵照外相應函達務希

查照辦理并盼見覆實叙公誼此致

膠防司令孫

中華民國十二年三月二十八日

## 膠澳商埠電話局公函

逕啓者案查接收之初曾經留用

貴國人員僱員十一人職工八人司機生三十六人分別聘傭期間爲三箇月與六個月與

貴總領事訂立聘傭契約繕具二份各執一份存查在案現屆三月底查聘傭契約所載聘傭期限三個月者計僱員三人司機生三十八人除內有司機生一名藤井キク前因患病於二月一日即備具願書辭職業已特予允許先行解職外計此次聘傭期滿應行按期解職者僱員三人司機生三十七人業經照約分別給予津貼旅費令於三月三十一日一律解職相應抄具辭職人員名單一份函送貴館即希

查照是荷此致

日本駐青總領事森安三郎先生

附解職人員單一份

中華民國十二年三月三十一日

三月底解職日本人員名單

一 僱員三人

林 繁

中 井 新

鷹野芳之助

二 司機生三十七人

豐西 スエ	千葉 ミチ	松井ミツエ	高橋 トシ	山本 タカ
吉原 イヨ	内田 壽子	伍堂 ノブ	杉本 フク	和田 ハツ
今氏 喜久	中田 琴子	後藤 サト	網谷 照代	彌永 末子

高橋	キヨ	梶原	ミズ	桑田	綾子	榮原	千代	谷川	キヨ
垣副	キク	大和	ユキ子	井上	ミツ子	森田	敏子	兒玉	ハル子
畝矢	カツ子	小高	ミツ	金子	モヨ	毛塚	ハツ子	中野	俊子
今給黎	トキ	柴谷	ミチエ	中西	シスノ	幸	トク	山田	キミ子
杉山	キク	奥村	静枝						

▲批 示▼

膠澳商埠督辦公署批 第二三四號

具呈人胡基振呈一件呈陳掃海辦法請准施行並發給許可證由

呈及辦法附圖均悉候令行港政局查核具覆再行核辦此批

中華民國十二年三月三十一日

山東青島地方審判廳刑事判決

一 判決辛長雲等營利和誘案

主 文

辛長雲共同營利和誘劉趙氏之所爲處三等有期徒刑三年六箇月褫奪公權全部終身未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日



劉氏即竇桂共同營利和誘劉趙氏之所爲減處四等有期徒刑二年褫奪爲學堂監督職員教習之資格終身未決期內羈押日數准二日抵徒刑一日

張金英共同營利和誘劉趙氏之所爲處三等有期徒刑三年褫奪公權全部終身未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日

郭永盛共同營利和誘劉趙氏之所爲處三等有期徒刑三年褫奪公權全部終身未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日

張杜氏共同營利和誘劉趙氏之所爲減處四等有期徒刑一年六箇月褫奪爲學堂監督職員教習之資格終身未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日

訴訟費用歸被告人等聯帶負擔

中華民國十二年三月二十三日

一 判決王福深侵佔案

主 文

王福深侵佔遺失物之所爲處罰金二十元未決期內羈押日數准以二日抵罰金一元如無力繳納罰金以一元折算一日易以監禁

訴訟費用歸被告人負擔

中華民國十二年三月二十四日

一 判決王風文強盜案

主 文

王風文結合三人以上侵入孫玉宗家強取財物致傷孫玉郎之所爲處二等有期徒刑六年褫奪公權全部終身未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日  
訴訟費用歸被告人負擔

中華民國十二年三月二十七日

一 判決李小密略誘營利案

主 文

李小密共同侵入現有人居住之第宅略誘營利之所爲處一等有期徒刑十年褫奪公權全部終身未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日  
被略人王蓮孩着由李小密交王金山具領  
訴訟費用歸被告人負擔

中華民國十二年三月二十七日

一 判決胡焦亭鴉片案

主 文

胡焦亭吸食鴉片煙之所爲處罰金五十元未決期內羈押日數准以二日抵罰金一元如無力繳納罰

金以一元折算一日易以監禁

煙土一包重十兩沒收之

訴訟費用歸被告人負擔

中華民國十二年三月二十八日

一 判決郭克更輕微傷害案

主文

郭克更輕微傷害劉方氏之所爲處五等有期徒刑二月輕微傷害劉二嫚之所爲處五等有期徒刑二月應執行徒刑二月二十日未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日

訴訟費用歸被告人負擔

中華民國十二年三月二十九日

一 判決劉玉升等竊盜案

主文

劉玉升竊盜之所爲處五等有期徒刑四箇月未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日

王元新無罪

訴訟費用歸劉玉升負擔

中華民國十二年三月三十日

## 廣告

### ▲私立青島中學校緣起及招生簡章

青島收回興學育才刻不容緩且國際地位視教育爲轉移本埠現在實爲萬國觀瞻所繫振興教育尤爲重要茲有劉子山先生見及於此慨捐鉅款並旅順路全部校舍獨力創辦中學校一所校址依山面海設備完全以實施中等教育培養基本知能陶冶高尚品格增進國民身體健康爲宗旨本屆招收新制初級中學兩班預定四月二十五日開校茲將招生簡章列後

一、程度及學額 本校採用「三三」學制招收初級中學兩班計八十人在本埠招四十人濟南招二十人北京招十人南京招十人

二、資格 凡年齡十二歲以上十六歲以下在高等小學修業二年及程度相當者均得投考

三、報名及試驗日期 由三月二十日至四月十日報名十一十二兩日試驗

四、報名手續 報名時須填寫履歷程度表並交半身四寸相片一張無論錄否概不退還

五、試驗科目 1 國文（作短文及解釋字義） 2（英文）拼音、造句、默書） 3 數學（比例止）

4 常識測驗 5 心理測驗 6 檢查身體

六、試驗地點 1 青島（旅順路本校） 2 濟南（教育廳） 3 北京（高師附中） 4 南京（教育廳）

七、費用 1 每年學費十二元宿費十二元(宿費本年免收)均分兩期交納 2 制服費第一

學年約需四十元 3 膳費每月約六元

附記一 除制服費第一學年約需四十元外其餘學生每人每年應用之學膳宿書籍及零星等費約百餘元

附記二 本期入學時應交各項費用學費三元制服費二十五元膳費十八元

八、履歷程度表

家長姓名	學生姓名	年	齡	籍貫	經過學校	程度	現住址	備考

校長 孫廣欽

啓者查本埠一切稅項新章未定以前暫照舊章辦理前經督辦公署佈告在案惟原舊名稱多有未協現經分別改訂凡私人所有土地之賦稅原稱地租者現改爲地稅凡租賃官有土地或房屋之租金原稱官有土地或家屋貸下料者現改爲地租房租恐有誤會觀望特此登報聲明

## 膠澳商埠財政局啓

### 本報啓事一

本報雖係公報性質而以發展工商業爲主旨凡在本報刊登廣告者特別歡迎

### 本報啓事二

本報刊登廣告具兩大特色一訂閱本報者多係工商界鉅子可作極有力量之介紹一本報暢銷百七縣及各大商埠登載廣告可以普及全國

### 廣告價目表

每期每字洋五分以五十字起碼不足五十字者按五十字計算登一月者九折半年者八折常年另議凡因公益及公務事項登廣告者均按六折計算以上均係四號字以上價目均收大洋倘用大字印及版登商標者均照登佔面積計算刊工另議

編輯部

膠澳商埠督辦公署公報股  
電話一千三百二十二號

經理部

膠澳商埠督辦公署公報股

發行部

地址比治山町路西  
電話二千一百四十七號

價目

每期一角  
每月八角  
每年八元  
外埠每月加郵費四分

刊期

每週兩期  
每月八期